SII 8.462: original edition by K.V. Subrahmanya Aiyer

Dorotea Operato

Alternative title: No. 462. (A.R. No. 165-B of 1903). ON THE EAST WALL OF THE SAME TEMPLE

Author of digital edition: Dorotea Operato

Identifier: DHARMA_INSSIIv08p0i0462

Repository: SII original (south-indian-inscriptions)

File path: SII_B_clean/SII08/DHARMA_INSSIIv08p0i0462.xml

Language: Tamil [Grantha, Tamil]

Commit: 2026-11-14 15:07 (85a1dec), last modified 2026-09-29 11:08 (2b36d53)

Edition

〈1〉 **svasti śrī** 〈||〉 **prasāda**mceytaruḷivanta tirumukappaṭikku (tiripu)vana(ca)**kra**vatti koṉeriṉmaiko(ṇṭāṉ kuṭanāṭṭu) [7+]〈2〉 koṟkaiyāṉa maturotaiyanallūr Akkacālai**Īśva**ramuṭaiyār koyil tāṉattāṟkuk kiḻvempanāṭṭu I〈3〉rācavalla(pu)rattuk kaṇmāḷaril kariyāṉ nācakaṉāṉa virapāṇṭiyaācāriyaṉ nam perāl Ittevaṟkuk kaṭṭiṉa (vi)〈4〉rapāṇṭiyaṉ cantikkum paṅkūṉittirunā(ḷ Eḻun)taruḷuvittu nām piṟanta catayattu nāḷ (tirtta)m**prasādi**kkavu〈5〉m Amutu(paṭi c)āttuppaṭi Uḷḷiṭṭu veṇṭum ni(ttanima)ntaṅkaḷukku Ittevar tirumaṭaiviḷākat(tu) nāṉkellai〈6〉t tiruc(cūlakka)lluk kuḷpaṭṭa nilattukku kaṭa(m)ai [2+] ntarāyamum viṉiyokamun taruvatāṉa A(ccu)m veṭṭipāṭ〈7〉ṭa(mu)m pa(ñcupili) cantivikkirakappeṟu (muta) [5+] yum vācaṟpeṟum Ilāñciṉaippe(ṟum) taṟiyiṟai cek- 8—9 (completely damaged)〈8〉 [1 lost line]〈9〉 [1 lost line]〈10〉 [10+] tavirntu Ittevar paḻantevatāṉañ co(lai)maṅkala〈11〉 māṉa

puravariviḷākatti [5+] ñ ceytavarkaḷ Uḻutupon [4+] mum Añcāvatu mutal Ivvirapāṇṭiyavācāriya〈12〉n̲ nam perāl kaṭṭiṉa (virapāṇ)ṭiyaṉcantikkum paṅkūṉittirunā [4+] n taruḷuvittu nām piṟanta catayattu nāḷ tirttam **prasādi**〈13〉kkavum Amutupaṭi cāttu(ppaṭi) [3+] (ṭṭu) veṇṭu〈m〉 nittal nimantaṅkaḷuk [4+] Iṭappeṟaveṇumeṉṟu kāliṅkarāyar namakkuc ⌜〈14〉coṉṉamaiyil (It) [6+] viḷākattu nāṉkellait ti(ruccūla)kkalluk kuṭpaṭṭa nilattukkuk kaṭamaiyum An〈15〉(tarāya)mum [9+] m pañcupili can(tuvikkirakap)peṟum vācal [5+]〈16〉 lā [2+] taṟi [4+] pāṭṭamum [7+] tāṉa(p)peṟum〈17〉 paṭaiyilār vāri(ya)ppeṟum kāṟte[.]ai [6+] ttevaiyum maṟṟum Epper〈p〉paṭṭiṉavun tavirntu (te) [5+] tevatāṉam ⌜〈18〉colaimaṅkalamāṉa puravariviḷākattu namkāri(yam) ceytu pontavarkaḷ Uḻutuponta nilamum Ivvirapāṇ(ṭiyaā)cāriyaṉ nam ⌜〈19〉perāl kaṭṭiṉa virapāṇṭiyaṉcantikkup paṅku(ṉi)t tirunāḷ Eḻuntaruḷuvittu nām piṟanta cataiyattunāḷ tit(tam) **(pra)sādi**kkavum Amu〈20〉tu(pa)ṭi cāttuppaṭi Uḷḷiṭṭu veṇṭum nittalnimantaṅkaḷukku nām Aiñcāvatu mutal tantom 〈|〉 Ippaṭi can=tā**di**(tta)vaṟ celvatākak〈21〉 kalliluñ cempilum veṭṭikkoḷka 〈|〉 Ivai paḻantiparāyaṉ Eḻuttu 〈|〉 yāṇṭu 5∼vatu nāḷ 4 10 8 〈|〉 I(vai) t(e)ṉṉavatarayaṉ〈22〉 Eḻuttu 〈|〉 Ivai pallavar(ā)yaṉ Eḻuttu 〈||〉

Commentary

〈8–9〉 Completely damaged.

Bibliography

Digital edition of SII 8.462 by Subrahmanya Aiyer 1937 converted to DHARMA conventions by Dorotea Operato.

Primary

[SII] Subrahmanya Aiyer, K.V. 1937. *South-Indian inscriptions (texts). Volume VIII: Miscellaneous inscriptions from the Tamil, Malayalam, Telugu and Kannada countries*. South Indian Inscriptions 7. Delhi: Archaeological survey of India (Manager of Publications). Pages 245–246, item 462.